

餐館請人

匹茲堡新張高級亞洲餐館聘請壽司、中餐和泰餐廚師。

聯繫電話：
412-535-2091

俄州婦女聯歡會七月活動預告

婦聯的朋友們已經學會了怎樣保護自己的皮膚，也學會了怎樣化妝點綴自己的容顏。但是，有些朋友象我一樣，已經有的老人斑/黑斑，眼袋和皺紋，那又該怎麼辦呢？

七月的例會，我們將請哥城著名美容醫師，陳靖來給我們傳送醫治老人斑/黑斑，眼袋和皺紋的有效方法。陳靖醫

師，是美國醫學會的成員，也是美國麻醉學家協會的成員，持俄亥俄州醫學委員會頒發的執照，她不但擅長疼痛治療，更傾心於美容的研究。在短短的幾年里，成就顯著，建立了自己的美容與疼痛的治療診所。當我邀請她為婦聯的美容講座時，她不但很樂意地接受，而且主動提出為大家做

幾個免費的醫療示範。所以，七月的抽獎就是一次性黑斑激光治療的獎券。如果你抽到獎券，但沒有黑斑，可以改做皺紋處理或眼袋處理。幸運得獎的朋友和有興趣觀看的朋友將由陳靖醫師另外安排診所聚會時間。

七月例會 7/10/2010 星期六 9332 Naples Lane Dublin, OH 43016 時間: 5:00 - 5:30 隨意交流,登記 5:30 - 6:45 健康宴會(晚餐 Potluck),	最佳菜評獎 (\$25 餐館禮卷) 6:45 - 8:30 美容醫療措施 皮膚治療研討, 黑斑, 眼袋, 皺紋(陳靖醫生) 8:30 - 8:45 抽獎 (免費黑斑治療禮卷) 8:45 - 10:30 自由活動, 打球, 唱歌
---	--



陳靖 醫師



飯店出售

哥倫布家鄉味飯店與著名華欣超市在同一個大商場內。飯店經營十多年,人氣旺,生意穩定!因店主要退休,故忍痛出售

叫價僅:\$75,000
有意請電:614-326-3778

張忠添師傅承接裝修工程

專業于室內外裝修、設計、木工、地板、泥水、切磁磚、油漆、水喉、裝門、裝窗、裝廚櫃、傢俬、燒焊、其他室內外維修,工程保質守信。長期服務於哥城和克城地區。

願為您提供優質服務!
電話:(614)804-6188
(216)527-7283

建新裝修工程公司

免費估價 多年經驗
優質服務 價格公道

服務項目:廚房 衛生間 安裝木地板 室內外油漆 地下室等

電話:614-499-3046 聯系人:許先生



東方食品中心

ORIENTAL FOOD SUPPLY
粵語 國語 英語 台山話 為您服務

專餐種日蔬各
車館類常菜式
送批齊用水海
貨發全品果鮮

享譽哥倫布
3070 N. High Street,
Columbus, OH 43202
Tel:(614)261-0154

誠聘保姆

工作時間:儘早開始,越早越好,希望可以做長期

工作內容:燒菜,做飯,整理房子內的衛生另外,我們希望是能住家的,並會提供單獨的房間,具體事宜可以發郵件或是電話商量。如果您感興趣,請發郵件或是致電詳談薪水及其他事宜。

Email: twangosu@gmail.com 或
call @ 614-769-3770.

專業詳實 服務守密

蔡會計師事務所

Jim Tsai, CPA, MBA
Accounting and Tax Services

個人稅務 經營諮詢 公司行號
公司稅務 帳目報表 設立登記

2279 Canterbury Rd, Columbus, OH 43221
Tel (614) 859-6528 Fax (614) 488-2556
jtsai@reliablecpa.net

職業家庭移民 (614) 452-4915

Call to Schedule an Appointment
國語,英語,略懂臺語 Business and Family-Based

PETERSON, ELLIS, FERGUS & MACDOWELL LLP
Plaza One, Suite 650, 250 Civic Center Drive, Columbus, OH 43215

+1 (614) 365-7000 phone; +1 (614) 220-0197 fax;
+1 (614) 452-4915 direct

Email:jane@petersonellis.com; Website:www.petersonellis.com



李侑真 移民律師
Jane Lee Immigration Lawyer

重新貸款 Home of the \$250 Refinance*

不計點,無開戶費
No Points. No Origination Fee.

Recoup your costs in just a few months. Union Savings Bank makes refinancing easy and affordable



Presenting sponsor of the 2009 Parade of Homes

陳月春 辦公室:614-339-2134, 傳真:614-340-4684, 手機:614-270-8518, 電郵:yjuang@usavingsbank.com

*Additional restrictions may apply. Recording fees not included.

老三裝修 R.L. Squared Builders

二十年經驗

政工商地精地地舊大免
府程業室作磚板房小費
注保住改厨雲油翻工估
冊險宅建廁石漆新程價

聯繫電話
(614)805-2305



風帆旅行社 (FUN TRAVEL SERVICES)

www.funtravelgo.com

美加東團:新增 8 天,9 天美加東深度游,讓您的開心,住的安心,花的核算。所有美東,美加東團均有“買二贈一”的活動。名額有限。另外,如果您是單人出遊,我們還新增加為您配房的服務。

美西團:黃石公園,大峽谷 7 天團每周三,六出團(5/2 以後)“買二贈一”。

風帆旅行社新開設風帆旅遊網上預訂機票,世界各地酒店的業務。今天就加入我們成為免費的會員,優惠多多。

Fun Travel Service L.L.C
Columbus Headquarter
(Ticketing and Tour):
7731 Windwood Dr.
#108 Dublin OH 43017
614-766-5654
901-283-5232
901-881-7406(Fax)
Memphis Branch
(Ticketing Center)
901-292-7417
901-881-7417(Fax).
Florida Branch
(Cruise Center)
2838 Maria Isable Ave.
Ocoee FL 34761
407-721-3233
Email: Funtravelgo@yahoo.com
Web: www.funtravelgo.com

風帆旅遊世博專線:
5 條線路任君選,條條都到世博會,各大場館爭分奪秒,不去世博真遺憾(現在接受報名) 網站: www.funtravelgo.com
聯繫電話: 614-766-5654; 901-283-5232
傳真:901-881-7406 Email: funtravelgo@yahoo.com

服務 特價機票 中國簽證(2年) 世博專線 商務
項目 考察,經濟旅游 (國內,國際) 暑期夏令營

哥倫布綜合醫療中心

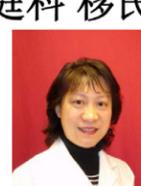
Columbus Center for Integrative Medicine

地址: 2931 Donnylane Blvd., Columbus, OH 43235
614-760-0622 (英文) 614-506-3135 (國語) www.ohio-ccim.com

內科 婦女保健
家庭科 移民體檢

中醫 針灸
推拿 理療

提供優質醫療服務
接受各種醫療保險
優惠自費病人
可當天預約
周六預約應診



李柯娃 醫師
Kewa Li, M.D. Board Certified
美國內科專家文憑
俄亥俄州行醫執照



陶煉暉 醫師
Lian H. Tao, D.Ac. Board Certified
美國中醫針灸專家文憑
俄亥俄州中醫針灸醫師執照



您買房子,千萬要三心二意

熱心,誠心,耐心 是我的服務宗旨
中意,滿意 是您對我的期待

★ SHORT SALE, BANK OWNED 及 HUD 等法拍屋之買賣
★ 服務哥倫布華人社區逾十年經驗
★ 專精買屋、賣屋、商業不動產及投資
★ 免費提供房屋資料,市場分析

朱明炯 Joe Chu (Big Joe)
614-361-4361



朱明炯 Joe Chu
手機:614-361-4361
公司:614-557-7100
傳真:614-364-7545
E-Mail:joechu@ownerlandrealty.com
Web:www.ownerlandrealty.com



粵語國語英語優良服務

房屋買賣 地產投資 免費諮詢 服務周到

Westerville Over 2,000 sqft Bank Short Sale 4 bed, 2.5 bath, living room, dining room, kitchen, screen porch, fenced yard. New kitchen tile flooring, new carpets, some new windows. **\$129,900**

Westerville schools, 3 level split home 3 bed 1 bath, fenced yard with 2 storage sheds. New roof 2004, New furnace / AC, Windows, Doors, Carpeting, Kitchen Cabinets 2002 after, New Kitchen Flooring 2009. New family room flooring 2007. **Sold**

1999 built, Columbus tax Westerville schools located in Gahanna area, 3 bed 2.5 bath finished basement 1800sqft living space, 2 story great room. **\$168,000**

2000 built New Albany home 2 story foyer and great room, finished basement with full bath, 4 bed 3.5 bath over 2700sqft living space. **Best value in the area. Don't miss \$289,000**



Min Zhao (趙敏)
REALTORS®
Phone:614-327-8376
Fax:614-799-2898
zhaomin@ownerland.net
www.luckystarhome.com